

EVÉNEMENT DE LANCEMENT



SEMAINE
EUROPÉENNE
DES PME 2012

Les outils essentiels de l'UE pour soutenir l'internationalisation des PME:

*Entrepreneurs, optez en faveur de mesures efficaces
pour consolider vos finances !*



Date :

Vendredi
12 octobre 2012
de 14h30 à 17h15

Lieu :

Chambre de Commerce
Centre de Conférences

INVITATION

Organisateurs:



L'Europe à la portée de votre entreprise.



Informations pratiques

Inscription:

Date limite des inscriptions : jeudi 11 octobre 2012 à 12h00

La participation à cette manifestation est **gratuite**.

Tout désistement non communiqué par écrit 24 heures minimum avant le jour de la conférence donnera lieu à des frais d'annulation et de dossier à hauteur de 25,00 EUR par participant.

La manifestation aura lieu en langue française et anglaise.

Pour de plus amples renseignements concernant le déroulement pratique de la manifestation, l'équipe de l'Enterprise Europe Network – Luxembourg de la Chambre de Commerce se tient à votre entière disposition:

Tél.: +352 42 39 39 – 333 • Fax: +352 43 83 26 • E-mail: een@cc.lu

Personnes de contact : Mmes Sabrina Aksil / Joëlle Benguigui

Stationnement:

Le parking souterrain de la Chambre de Commerce (entrée par la rue Alcide de Gasperi) est à la disposition des participants.

Plan d'accès:



L'Europe à la portée de votre entreprise.



INVITATION

L'Enterprise Europe Network-Luxembourg, avec la Chambre de Commerce, la Chambre des Métiers et Luxinnovation, en collaboration avec le Ministère des Classes Moyennes et du Tourisme et le Ministère de l'Economie et du Commerce Extérieur, ont le plaisir de vous inviter à assister à l'événement de lancement de la « Semaine européenne des PME »

« Les outils essentiels de l'UE pour soutenir l'internationalisation des PME »

Entrepreneurs, optez en faveur de mesures efficaces pour consolider vos finances !

qui aura lieu le **vendredi 12 octobre 2012 de 14h30 à 17h15** au Centre de Conférences de la Chambre de Commerce.

La conférence abordera quatre outils essentiels pour les PME dans une démarche d'internationalisation:

- le recouvrement d'une créance non contestée;
- le recours à une médiation plutôt qu'à une procédure en justice;
- l'obtention des dédommagements en cas de retard de paiement;
- l'accès aux sources de financement soutenant des projets innovants.

Les exposés seront suivis d'un débat avec le public et les intervenants.

Pour la 4^{ème} édition de la « Semaine européenne des PME » qui sera célébrée dans tous les pays de l'UE du 15 au 21 octobre 2012, un programme de manifestations et d'activités est prévu jusqu'à la fin de l'année. De nouveau, le Luxembourg propose à cette occasion un calendrier d'action ambitieux réalisé en collaboration et avec la participation active de nombreuses organisations professionnelles locales.

Un riche éventail de manifestations !

Tables rondes publiques **Conférences** Evénements de matchmaking
Ateliers / Séminaires Formations **Journées de networking**

Une thématique spécifique de la politique d'entreprise pour chaque événement !

Internationalisation **Entrepreneuriat** Innovation
Gestion des Ressources Humaines Normalisation **Délais de paiement**
Maîtrise des matériaux **Internationalisation** Propriété intellectuelle
Environnement TIC **Leadership féminin**
Stratégies commerciales **RSE** Financement

www.ec.europa.eu/sme-week • www.ec.europa.eu/small-business • www.entreprise-europe.lu



Programme

14h30 - 15h00

Accueil des Participants

15h00 - 15h05

Mot de Bienvenue

M. Carlo Thelen, Membre du Comité de Direction de la Chambre de Commerce du Grand-Duché de Luxembourg

15h05 - 15h25

Allocutions d'Ouverture :

• **Mobilisation générale autour des PME**

Mme Françoise Hetto - Gaasch, Ministre des Classes Moyennes et du Tourisme

• **En route vers une croissance des PME en Europe ! (*)**

Mme Joanna Drake, Directeur PME et Entrepreneuriat, Envoyé spécial adjoint pour les PME, DG Entreprises et Industrie, Commission européenne

15h25 - 15h35

Témoignage d'entreprise

Mme Michelle Detaille, Administrateur délégué, No-Nail Boxes (Europe) S.A. Luxembourg

15h35 - 15h55

Les aides européennes en faveur de la recherche et de l'innovation

M. Jean-Michel Ludwig, Conseiller de direction, Luxinnovation

15h55 - 16h20

Les procédures de recouvrement de créances au niveau européen

Me Patrick Goergen, Avocat au Barreau de Luxembourg

16h20 - 16h35

La médiation civile et commerciale

Dr Jan Kayser, Secrétaire général du Centre de Médiation civile et commerciale (CMCC), Avocat au Barreau de Luxembourg auprès de l'Etude Di Stephano-Moyse, Luxembourg.

16h35 - 16h50

Présentation et implémentation de la nouvelle directive 2011/7/UE sur les retards de paiement: principales dispositions réglementaires

M. Daniel Ruppert, Conseiller de direction 1ère classe, Ministère de la Justice

16h50 - 17h10

Débat / Echange de Questions - Réponses avec les participants

17h10 - 17h15

Mot de clôture

M. Paul Ensch, Directeur Général de la Chambre des Métiers du Grand-Duché de Luxembourg

Réception de networking offerte par la Chambre de Commerce

(*) Cette intervention se fera en langue anglaise.

La présente conférence sera modérée par Mme Sabrina Sagramola, Gérant-Coordinateur de l'Enterprise Europe Network-Luxembourg.

Cet événement de lancement est organisé en collaboration avec :

